

Vorgelegt von der Landesregierung am 3.3.2016  
auf Vorschlag des Landesrates Arnold SCHU-  
LER

## LANDESGESETZENTWURF

Bestimmungen auf dem Gebiet des Pflanzenschutz

### Art. 1

Pflanzenschutzdienst des Landes Südtirol

1. Die Anwendung der EU-, Staats- und Landesbestimmungen im Bereich des Pflanzenschutzes obliegt gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 19. August 2005, Nr. 214, in geltender Fassung, dem bei der Landesabteilung Landwirtschaft angesiedelten Pflanzenschutzdienst des Landes Südtirol, in der Folge als Pflanzenschutzdienst bezeichnet.
2. Der Pflanzenschutzdienst sorgt außerdem für die Anwendung der EU-, Staats- und Landesbestimmungen zur genetisch-gesundheitlichen Zertifizierung des pflanzlichen Vermehrungsmaterials.
3. Der Pflanzenschutzdienst bedient sich der Pflanzenschutzinspektoren und Pflanzenschutzinspektorinnen, wie sie im gesetzesvertretenden Dekret vom 19. August 2005, Nr. 214, in geltender Fassung, definiert sind. Diese werden mit Dekret des/der Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes ernannt.
4. Beim Pflanzenschutzdienst ist ein Landesverzeichnis eingerichtet, welches die Namen der Pflanzenschutzinspektoren und Pflanzenschutzinspektorinnen samt entsprechender Kennnummer, den Studientitel sowie die beglaubigte Unterschrift enthält. Die Beendigung des Auftrags bewirkt den Verlust des Status als Pflanzenschutzinspektor/Pflanzenschutzinspektorin und die Löschung aus dem Verzeichnis.
5. Der Pflanzenschutzdienst kann sich der Mitarbeit anderer Landesämter oder -einrichtungen mit nachgewiesener Erfahrung im Pflanzenschutzbereich bedienen. Die Pflanzenschutzinspektoren und Pflanzenschutzinspektorinnen, die bei anderen öffentlichen Verwaltungen als dem Pflanzenschutzdienst tätig sind, unterstehen in fachlicher und funktioneller Hinsicht dem/der Verantwortli-

Presentato dalla Giunta provinciale in data 3/3/2016  
su proposta dell'assessore Arnold SCHULER

## DISEGNO DI LEGGE PROVINCIALE

Norme in materia di tutela fitosanitaria

### Art. 1

Servizio fitosanitario della Provincia autonoma di Bolzano

1. L'applicazione delle disposizioni previste dalle normative dell'Unione europea, statali e provinciali in materia fitosanitaria compete, ai sensi del decreto legislativo 19 agosto 2005, n. 214, e successive modifiche, al Servizio fitosanitario della Provincia autonoma di Bolzano, insediato presso la Ripartizione provinciale Agricoltura e di seguito denominato Servizio fitosanitario.
2. Il Servizio fitosanitario cura altresì l'applicazione delle normative UE, statali e provinciali inerenti alla certificazione genetico-sanitaria del materiale di propagazione vegetale.
3. Il Servizio fitosanitario si avvale di ispettrici e ispettori fitosanitari così come definiti dal decreto legislativo 19 agosto 2005, n. 214, e successive modifiche, appositamente nominati con decreto del/della responsabile del Servizio fitosanitario.
4. Presso il Servizio fitosanitario è istituito un apposito registro provinciale ove sono iscritti i nominativi delle ispettrici e degli ispettori fitosanitari, con il rispettivo numero identificativo, il titolo di studio e la firma autenticata. La cessazione dall'incarico comporta la perdita della qualifica di ispettore fitosanitario/ispettrice fitosanitaria e la cancellazione dal registro.
5. Il Servizio fitosanitario può avvalersi della collaborazione di altri uffici o strutture provinciali con comprovata esperienza in ambito fitosanitario. Le ispettrici e gli ispettori fitosanitari che operano presso amministrazioni pubbliche diverse dal Servizio fitosanitario rispondono funzionalmente e tecnicamente all/alla responsabile del Servizio fitosanitario.

chen des Pflanzenschutzdienstes.

6. Die Pflanzenschutzinspektoren und Pflanzenschutzinspektorinnen üben ihre Tätigkeit als höhere Amtsträger der Gerichtspolizei im Sinne von Artikel 57 der Strafprozessordnung aus.

#### Art. 2

##### Bekämpfung der Verbreitung von Schadorganismen

1. Um die Verbreitung von Schadorganismen erheblicher phytosanitärer Bedeutung zu verhindern oder einzudämmen, verfügt der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes geeignete phytosanitäre Maßnahmen; dazu zählen unter anderem das Verbot der Auspflanzung und des Inverkehrbringens von Pflanzen sowie die Rodung von Wirtspflanzen. Die örtlichen Behörden sind verpflichtet, die Vorschriften des Pflanzenschutzdienstes umzusetzen.

2. Für die Bekämpfung der Verbreitung von Schadorganismen laut Absatz 1 kann die Landesregierung Ausgaben und Arbeiten, auch in Eigenregie, vornehmen.

#### Art. 3

##### Schutz der Bienen

1. Es ist verboten, blühende Bäume, Sträucher, krautige Pflanzen sowie Zier- und Wildpflanzen im Freiland mit bienengefährlichen Pflanzenschutzmitteln zu behandeln.

2. Darüber hinaus ist es verboten, in bestimmten Zeiträumen bienenschädliche Pflanzenschutzmittel auszubringen. Der/Die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes verfügt jährlich, nach Anhören des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau, für welche Zeiträume, Kulturen und Pflanzenschutzmittel dieses Verbot gilt.

3. Die Landesregierung erlässt Maßnahmen zur Verbesserung des Bienenhabitats, insbesondere zur qualitativen Verbesserung und zur Ausweitung der Bienenweiden.

#### Art. 4

##### Schutz des Saatkartoffelanbaues und anderer landwirtschaftlicher Kulturen

1. Zum Schutz des Saatkartoffelanbaues und anderer landwirtschaftlicher Kulturen erlässt der/die Verantwortliche des Pflanzenschutz-

6. Nell'esercizio delle loro attribuzioni le ispettrici e gli ispettori fitosanitari svolgono le funzioni di ufficiali di polizia giudiziaria, ai sensi dell'articolo 57 del codice di procedura penale.

#### Art. 2

##### Lotta contro la diffusione di organismi nocivi

1. Al fine di prevenire o contenere la diffusione di organismi nocivi ritenuti di particolare rilevanza fitosanitaria, il/la responsabile del Servizio fitosanitario prescrive idonee misure fitosanitarie, compresi tra l'altro i divieti di commercializzazione e di messa a dimora di piante, nonché l'estirpazione delle piante ospiti. Le autorità locali sono obbligate ad applicare le disposizioni impartite dal Servizio fitosanitario.

2. Nella lotta contro la diffusione degli organismi nocivi di cui al comma 1 la Giunta provinciale può effettuare spese e lavori, anche in economia.

#### Art. 3

##### Tutela delle api

1. È vietato trattare con prodotti fitosanitari dannosi alle api piante in fioritura di colture arboree, arbustive, erbacee, ornamentali e spontanee in pieno campo.

2. È, inoltre, vietato trattare le colture con prodotti fitosanitari dannosi alle api in periodi dell'anno appositamente indicati. I periodi dell'anno, le colture e i prodotti fitosanitari oggetto del divieto sono stabiliti ogni anno dal/dalla responsabile del Servizio fitosanitario, sentito il Centro di consulenza per la fruttivitecologia dell'Alto Adige.

3. La Giunta provinciale emana provvedimenti volti al miglioramento dell'habitat delle api e in particolare al miglioramento qualitativo e all'aumento dell'estensione dei pascoli per le api.

#### Art. 4

##### Tutela della produzione di tuberi-seme di patate e di altre colture agrarie

1. Per tutelare la produzione di tuberi-seme di patate e di altre colture agrarie, il/la responsabile del Servizio fitosanitario emana prescrizioni,

dienstes Vorschriften, die unter anderem die Verpflichtung zur ausschließlichen Verwendung von zertifiziertem Pflanzgut sowie die Durchführung besonderer Kultur- und Pflanzenschutzmaßnahmen betreffen.

#### Art. 5

##### Erzeugung, Inverkehrbringen und Einfuhr von Pflanzen und Pflanzenerzeugnissen

1. Für die Erzeugung, das Inverkehrbringen und die Einfuhr von Pflanzen und Pflanzenerzeugnissen gelten die Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. August 2005, Nr. 214, in geltender Fassung. Die entsprechende phytosanitäre Ermächtigung wird vom/von der Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes erteilt.

2. Wer Pflanzen zur Fruchterzeugung für die ausschließliche Verwendung im eigenen Betrieb erzeugen will und nicht im Besitz der Ermächtigung laut Artikel 19 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. August 2005, Nr. 214, in geltender Fassung, ist, muss beim Pflanzenschutzdienst auf eigenem Vordruck eine Erklärung über Art, Sorte, Menge und Standort der erzeugten Pflanzen einreichen. Der/Die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes legt mit Dekret fest, für welche Pflanzenarten und Mengen diese Erklärung einzu-reichen ist.

#### Art. 6

##### Pflanzliches Vermehrungsmaterial

1. Für die Erzeugung und das Inverkehrbringen des Vermehrungsmaterials der Obstgehölze und der Reben gelten die einschlägigen EU- und Staatsbestimmungen.

2. Der Landesrat/Die Landesrätin für Landwirtschaft kann zusätzliche Bestimmungen betreffend die freiwillige Zertifizierung des Vermehrungsmaterials einzelner Pflanzenarten erlassen.

3. Es ist verboten, Vermehrungsmaterial der Obstgehölze der Kategorie „CAC“ im Sinne der EU-Normen in Verkehr zu bringen, das von Vermarktungsdokumenten begleitet wird, auf denen die Bezeichnung virusfrei (VF) oder virusgetestet (VT) oder Ähnliches aufscheint, oder das mit Etiketten gekennzeichnet ist, die in der Größe oder Farbe den amtlichen Etiketten für die Zertifizierung ähneln und die Aufschrift virusfrei (VF) oder virusgetestet (VT)

riguardanti, tra l'altro, l'obbligo di utilizzo esclusivo di sementi certificate e l'adozione di particolari misure colturali e fitosanitarie.

#### Art. 5

##### Produzione, commercializzazione e importazione di vegetali e prodotti vegetali

1. Per le attività di produzione, commercializzazione ed importazione di vegetali e prodotti vegetali si applica quanto previsto dal decreto legislativo 19 agosto 2005, n. 214, e successive modifiche. La relativa autorizzazione fitosanitaria è rilasciata dal/dalla responsabile del Servizio fitosanitario.

2. Chiunque non sia in possesso dell'autorizzazione prevista dall'articolo 19 del decreto legislativo 19 agosto 2005, n. 214, e successive modifiche, ed intenda produrre piante da frutto destinate all'impiego esclusivo nella propria azienda, deve presentare al Servizio fitosanitario una dichiarazione su apposito modello attestante la specie, la varietà, i quantitativi e l'ubicazione delle piante prodotte. Il/La responsabile del Servizio fitosanitario determina con decreto per quali specie e quantitativi deve essere presentata tale dichiarazione.

#### Art. 6

##### Materiale di propagazione vegetale

1. Per la produzione e commercializzazione del materiale di propagazione vegetale delle piante da frutto e della vite si applicano le disposizioni previste dalle normative dell'Unione europea e statali vigenti.

2. L'Assessore/Assessora provinciale competente per l'agricoltura può emanare disposizioni aggiuntive inerenti alla certificazione volontaria del materiale di propagazione per singole specie.

3. È vietato commercializzare materiale di propagazione vegetale delle piante da frutto di categoria "CAC" ai sensi della normativa UE, accompagnato da documenti di commercializzazione che riportino la dicitura virus esente (VF) o virus controllato (VT) o similari o contrassegnato con etichette simili per dimensione o colore alla tipologia delle etichette ufficiali di certificazione e che riportino la dicitura virus esente (VF) o virus controllato (VT) o similari.

oder Ähnliches tragen.

4. Die Erzeugung und das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial für Forstpflanzen sind mit dem Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21, in geltender Fassung, geregelt.

#### Art. 7

##### Nachhaltige Verwendung

1. Das Land Südtirol ist die örtliche zuständige Behörde zur Umsetzung des Aktionsrahmens der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden gemäß Richtlinie 2009/128/EG, der diesbezüglichen einschlägigen Staatsbestimmungen und des nationale Aktionsplanes für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden.

2. Das Land Südtirol ist außerdem die örtliche zuständige Behörde zur Umsetzung der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen und der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und der einschlägigen Staatsbestimmungen.

3. Um negativen Auswirkungen auf das öffentliche und private Eigentum sowie Schäden an Personen, Tieren oder Sachen vorzubeugen, erlässt die Landesregierung, unter Beachtung der einschlägigen EU- und Staatsbestimmungen, zusätzliche Bestimmungen über die nachhaltige Verwendung von Pestiziden.

4. Auf allen öffentlichen, nicht landwirtschaftlich genutzten Flächen des Landesgebietes dürfen keine Pestizide ausgebracht werden, die Substanzen enthalten, die als karzinogen, mutagen oder reproduktionstoxisch eingestuft sind.

5. Den Gemeinden stehen im Bereich der nachhaltigen Verwendung von Pestiziden jene Verwaltungsbefugnisse zu, die ihnen vom Land Südtirol im Einvernehmen mit dem Rat der Gemeinden zugewiesen oder übertragen werden.

#### Art. 8

##### Überwachung

1. Der Pflanzenschutzdienst überwacht, ob die in den Artikeln 2, 3, 4 und 5 sowie in Artikel 6 Absätze 1, 2 und 3 enthaltenen Bestimmungen eingehalten werden.

2. Die Überwachung der Einhaltung der Be-

4. La produzione e il commercio di materiale di propagazione forestale sono disciplinati con legge provinciale 21 ottobre 1996, n. 21, e successive modifiche.

#### Art. 7

##### Uso sostenibile

1. La Provincia autonoma di Bolzano è l'autorità locale competente per l'attuazione del quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi di cui direttiva 2009/128/CE, delle relative norme di attuazione statali vigenti e del piano di azione nazionale per l'uso sostenibile.

2. La Provincia autonoma di Bolzano è altresì l'autorità locale competente per l'attuazione del Regolamento (CE) n. 834/2007 relativo alla produzione biologica e all'etichettatura dei prodotti biologici, e del Regolamento (CE) n. 889/2008 recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 834/2007 e delle relative norme di attuazione statali.

3. Al fine di prevenire effetti negativi sulla proprietà pubblica e privata nonché danni a persone, animali o cose, la Giunta provinciale emana, in osservanza delle normative UE e statali vigenti, disposizioni aggiuntive sull'uso sostenibile dei pesticidi.

4. Su tutte le aree pubbliche, con utilizzo non agricolo, della provincia di Bolzano è vietato l'utilizzo dei pesticidi che contengono sostanze classificate cancerogene, mutagene o tossiche per la riproduzione e lo sviluppo embrionico.

5. Ai Comuni spettano in materia dell'utilizzo di pesticidi le funzioni amministrative attribuite o delegate dalla Provincia autonoma di Bolzano d'intesa con il Consiglio dei Comuni.

#### Art. 8

##### Sorveglianza

1. Il Servizio fitosanitario vigila sull'osservanza delle disposizioni contenute negli articoli 2, 3, 4 e 5, nonché nell'articolo 6 commi 1, 2 e 3.

2. La vigilanza sulle disposizioni previste

stimmungen laut Artikel 7 Absätze 3 und 4 obliegt den zuständigen Behörden auf Staats-, Landes- und Gemeindeebene. Diese stellen die Übertretungen fest. Die auf Grund der Übertretungen der Vorschriften laut Artikel 7 Absatz 3 verhängten Verwaltungsstrafen werden vom zuständigen Bürgermeister verhängt und stehen der Gemeinde zu.

#### Art. 9

##### Verwaltungsstrafen

1. Wer die Vorschriften des Pflanzenschutzdienstes laut Artikel 2 Absatz 1 nicht beachtet, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 500,00 bis 3.000,00 Euro bestraft. Die Geldbuße wird verdoppelt, falls die Verletzung von Firmen begangen wird, die im Sinne von Artikel 19 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. August 2005, Nr. 214, in geltender Fassung, ermächtigt sind, oder von Firmen, die laut Eintragung bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer gewerbsmäßig in den Bereichen Projektierung, Gestaltung und Instandhaltung von Parkanlagen und Gärten tätig sind.

2. Falls die phytosanitären Vorschriften laut Artikel 2 Absatz 1 das Auspflanzverbot oder die Rodung von Wirtspflanzen betreffen, gehen die Ausgaben, die gegebenenfalls von der Landesverwaltung für den von Amts wegen vorgenommenen Eingriff bestritten wurden, vollständig zu Lasten des Säumigen.

3. Wer gegen das in Artikel 3 Absätze 1 und 2 vorgesehene Verbot verstößt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 500,00 bis 5.000,00 Euro bestraft.

4. Wer gegen die Vorschriften laut Artikel 4 Absatz 1 verstößt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 250,00 bis 1.500,00 Euro bestraft.

5. Wer zertifiziertes pflanzliches Vermehrungsmaterial, das nicht den Angaben auf dem amtlichen Etikett entspricht, verkauft, zum Verkauf bereitstellt, anbietet oder auf andere Weise in Verkehr bringt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 1.000,00 bis 5.000,00 Euro bestraft.

6. Wer gegen Artikel 6 Absatz 3 verstößt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 1.000,00 bis 5.000,00 Euro bestraft.

7. Wer gegen die Bestimmungen laut Artikel 7 Absatz 3 verstößt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 250,00 bis 5.000,00

all'articolo 7, commi 3 e 4, viene esercitata dalle competenti autorità a livello statale, provinciale e comunale. Queste provvedono all'accertamento delle violazioni. Le sanzioni amministrative imposte per la violazione delle disposizioni di cui all'articolo 7, comma 3, sono irrogate dal sindaco competente e spettano al Comune.

#### Art. 9

##### Sanzioni amministrative

1. Chiunque non ottemperi alle prescrizioni impartite dal Servizio fitosanitario ai sensi dell'articolo 2, comma 1, è punito con una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 3.000,00. La sanzione amministrativa pecuniaria è raddoppiata qualora la violazione venga compiuta da ditte autorizzate ai sensi dell'articolo 19 del decreto legislativo 19 agosto 2005, n. 214, e successive modifiche, o da soggetti che, in base ai dati conservati dalla Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, si occupano professionalmente della progettazione, della realizzazione e della manutenzione di parchi e giardini.

2. Qualora la prescrizione di misure fitosanitarie di cui articolo 2, comma 1, riguardi il divieto di messa a dimora di piante e l'estirpazione di piante ospiti, le eventuali spese sostenute dall'amministrazione provinciale per l'esecuzione d'ufficio dell'intervento prescritto restano a carico integrale dell'inadempiente.

3. Chiunque violi il divieto di cui all'articolo 3, commi 1 e 2, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 5.000,00.

4. Chiunque violi le prescrizioni di cui all'articolo 4, comma 1, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 250,00 a euro 1.500,00.

5. Chiunque venda, ponga in vendita, offra o metta altrimenti in commercio materiale di propagazione vegetale certificato, non corrispondente alle indicazioni dell'etichetta ufficiale, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 1.000,00 a euro 5.000,00.

6. Chiunque violi le prescrizioni di cui all'articolo 6, comma 3, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 1.000,00 a euro 5.000,00.

7. Chiunque violi le disposizioni di cui all'articolo 7, comma 3, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 250,00 a euro

Euro bei Flächenkulturen und von 250,00 bis 10.000,00 Euro bei Raumkulturen bestraft.

8. Wer gegen Artikel 7 Absatz 4 verstößt, wird mit einer verwaltungsrechtlichen Geldbuße von 500,00 bis 5.000,00 Euro bestraft.

9. Soweit in diesem Gesetz nicht ausdrücklich vorgesehen, kommen die einschlägigen staatlichen Strafbestimmungen zur Anwendung.

#### Art. 10

##### Aufhebung von Rechtsvorschriften

1. Die folgenden Rechtsvorschriften sind aufgehoben:

a) Landesgesetz vom 23. März 1981, Nr. 8, in geltender Fassung, „Schutz der landwirtschaftlichen Kulturen und der Bienen sowie Überwachung der Obstbaumschulen“,

b) Artikel 10 des Landesgesetzes vom 29. Juni 1989, Nr. 1,

c) Artikel 10 des Landesgesetzes vom 27. April 1995, Nr. 9.

#### Art. 11

##### Übergangsbestimmungen

1. Die im Sinne des Landesgesetzes vom 23. März 1981, Nr. 8, in geltender Fassung, erlassenen Durchführungsbestimmungen bleiben bis zum Erlass der Durchführungsbestimmungen zu diesem Gesetz aufrecht.

#### Art. 12

##### Finanzbestimmung

1. Dieses Gesetz sieht keine zusätzlichen Ausgaben zu Lasten des Landeshaushaltes vor.

Dieses Gesetz ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Landesgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

5.000,00 in caso di colture erbacee e da euro 250,00 a euro 10.000,00 in caso di colture arboree.

8. Chiunque violi le disposizioni di cui all'articolo 7, comma 4, soggiace ad una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 5.000,00.

9. Per quanto non previsto espressamente dalla presente legge si applicano le disposizioni sanzionatorie previste dalle norme statali di riferimento.

#### Art. 10

##### Abrogazione di norme

1. Sono abrogate le seguenti norme:

a) legge provinciale 23 marzo 1981, n. 8, e successive modifiche, recante "Misure per la protezione delle colture agrarie, delle api e per il controllo dei vivai";

b) articolo 10 della legge provinciale 29 giugno 1989, n. 1;

c) articolo 10 della legge provinciale 27 aprile 1995, n. 9.

#### Art. 11

##### Norme transitorie

1. Le disposizioni di attuazione emanate ai sensi della legge provinciale 23 marzo 1981, n. 8, e successive modifiche, si applicano fino all'emanazione delle disposizioni di attuazione della presente legge.

#### Art. 12

##### Disposizione finanziaria

1. La presente legge non comporta ulteriori oneri a carico del bilancio provinciale.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Provincia.